



INSIDE THIS  
ISSUE:

TFC MEETS  
THE PRESS 1

A MARRIAGE  
CHECK-UP 1

WE NEED  
YOUR HELP 2

WHAT CAN  
YOU DO? 2

會見記者 3

為婚姻作檢查 3

我們需要你的  
幫助 3

你可作什麼 4

PRINCIPALS

- Rev. Thomas Wang,  
Chairman of the Board
- Rev. John Lo, Vice-  
Chairman of the Board
- Rev. Luke Poon,  
Financial Secretary
- Dr. Bill Tam,  
Executive Director

TRADITIONAL FAMILY COALITION MEETS THE PRESS

In the month of September, TFC joined the national Prayer Rally spearheaded by Rev. Thomas Wang of Great Commission Center Int'l. Churches from nine major cities in the US prayed earnestly for America to return to God. Close to 2,000 prayed for the spiritual and moral revival of the country.

In late October, TFC met the press to voice support for two California Propositions to protect children and women from sexual predators (Jessica's Law), and to enforce parental notice when pregnant teens go for abortions. Dr. Abraham Law spoke from the angle of a medical doctor, Rev. Jenny Chu spoke as a mother, Rev. Lawrence Chan spoke as an educator and Rev. Thomas Wang spoke as a religious

leader. The Jessica's Law passed by the voters, while the Parental Notice bill was rejected by California voters.

In the fourth quarter, Dr. Bill Tam has been busy speaking in churches, radios and educational institutes.



A MARRIAGE CHECK-UP

Here is a helpful marriage check-up list published by Marriage First of Tampa, Florida.

1. What is your marriage's weak spot?
2. What is its strong point?
3. On a scale of 1-10, how committed are you to make your marriage last?
4. Do you and your spouse share enough fun times? When was the last time you two laughed together?
5. Do you spend enough time alone with each other? When was the last time you spent an evening alone together in a social way?
6. Would you like more compliments from your spouse? When was the last time you complimented your spouse?
7. On a scale of 1-10, how do you rate your sexual interaction? Do you feel comfortable talking with your spouse about how to improve in this area?

(continued on page 2)

**A MARRIAGE CHECK-UP ... CONT'D P.1.**

8. How do you feel when your spouse criticizes you?
9. When was the last time you criticized your spouse?
10. Would your spouse rather have a back rub, read a book, or go to the movies?
11. Is your spouse your best friend? Why or why not?
12. Are you willing to change to make your

marriage better?

Fill in the blanks:

1. The thing I like most about my spouse is: \_\_\_\_\_
2. I wish we had more time to \_\_\_\_\_
3. I love it when my spouse \_\_\_\_\_
4. The thing my spouse understands me the least is: \_\_\_\_\_
5. The thing I miss most from our dating days is \_\_\_\_\_

6. The thing we argue about most is \_\_\_\_\_
7. If I could change two things about myself, to better please my spouse, it would be \_\_\_\_\_ and \_\_\_\_\_.

=====

Just as in any relationship, successful marriage relies not on expecting perfection, but mutual respect and personal sacrifice and patience.



**WE NEED YOUR HELP**

Praise the Lord, that in less than a year since the founding of TFC, we have become a predominant righteous voice in the Chinese community. In an era when it is difficult to distinguish between good and evil, Satan has afflicted individuals, societies, churches and our country through his influence in entertainment, politics, and education system. TFC's mission is to bravely lead Christians to stand

up as salt and light of our society and fight against the prevalence of the power of darkness. TFC's influence has now extended to non-Christian families as their advocate of conscience and moral. Whenever there are incidents severely affecting the family value in our society, the media would seek TFC's opinion as a voice representing Christian values and directions.

TFC is a non-profit or-

ganization funded by donors. We are currently suffering from a deficit of \$18,000. We are exercising salary and program cuts. We earnestly seek your financial support in any of the following ways:

- \*Give monthly donation.
- \* Promote TFC to your friends.
- \* Promote TFC to your church's mission department and pastors.

To conserve our resources, we will change TFC NEWS from a bi-monthly to a quarterly publication. It will be mailed out only to our individual and church/organizational members. (Note: donors are automatic members). To keep TFC NEWS coming to you, please join membership today or make a donation with the following forms.

**WHAT CAN YOU DO?**

1. Register to vote.
2. Cast your vote wisely on election day.
3. Join TFC and get informed.
4. Respond to TFC's call-to-action.
5. Donate to TFC.

**Membership Application:**

Name: \_\_\_\_\_

Address: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

E-mail: \_\_\_\_\_

Phone: \_\_\_\_\_

2006 membership: \$10

Please cut and send application with \$10 payable to:

Traditional Family Coalition

848 Stewart Dr., #200,

Sunnyvale, CA 94085.

**TFC's mission:**

***To protect healthy traditional family values through action and education.***

**Donation**

Name: \_\_\_\_\_

Address: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

E-mail: \_\_\_\_\_

Amount: \_\_\_\_\_

Donations are tax deductible.

Donate online: [www.tfcus.org](http://www.tfcus.org)

## 「傳統家庭促進會」會見記者

在九月，「傳統家庭促進會」響應大使命中心推動「美國回歸真神禱告大會」，王永信牧師帶領九個城市的教會，差不多二千基督徒為美國的道德和靈命祈禱，開始了回歸真神運動。

在十月，「傳統家庭促進會」聯合了王永信牧師、羅裕康醫生、朱珍妮牧師和陳若愚教授召開記者招待會，分別從醫生、父母、牧師和教育界的角

度，為加州兩項提案表示支持：

第83號 — 加強性罪犯的監管與刑罰。

第85號 — 懷孕少女墮胎前需通知家長。

並在電視、電台、報章上不斷宣傳。結果 83 號提案被選民通過，可是 85 號提案被選民推反。

在第四季，譚克成博士忙於在各教會、教育機構、電台等地作演講和籌款的活動，也在加州選舉

中提供選民教育，幫助及鼓勵華人公民參加投票，為社會安寧和下一代努力。

在此同時，譚博士加入了美福神學院的老師行列，與陳若愚教授合教「倫理學及當代倫理」培訓教會領袖在後現代社會中作鹽作光。



## 為婚姻作檢查

在佛羅里達州的 Tampa 市 Marriage First 機構發表了一個婚姻檢查問卷如下：

- 你們婚姻的弱點是什麼？
- 你們婚姻的強點是什麼？
- 從一到十分，你有多堅決要使你的婚姻天長地久？
- 你和配偶有足夠分享快樂光陰嗎？你們上次何時一起歡笑？
- 你們有足夠的獨處時間嗎？你們上次何時兩人如社交般共渡黃昏呢？
- 你想配偶多讚賞你嗎？你上次何時讚賞你的配偶呢？
- 從一到十分，你給你們的性生活多少分數？你可以舒適地和配偶談論如何改善性生活嗎？
- 當你的配偶批評你時，你的感受如何？
- 你上次何時批評你的配偶？

(下接第四頁)

### 捐款

姓名: \_\_\_\_\_

地址: \_\_\_\_\_

電郵: \_\_\_\_\_

捐款: \$ \_\_\_\_\_

捐款可作扣稅用。

網上捐款: [www.TFCus.org](http://www.TFCus.org)

## 我們需要你的幫助

感謝神，「傳統家庭促進會」(TFC) 成立了不到一年，已成為華人獨一無二的正義聲音，在現今善惡不分的世代裏，魔鬼藉著不良的娛樂媒體、政治勢力、教育制度等，打擊個人、家庭、教會和國家。我們帶領基督的子民勇敢地抵抗黑暗的狂潮，

為主作鹽作光。不單如此，TFC 的影響力，已伸展到非信徒的家庭中，作良知和道德的領導者。每當社會發生一些嚴重影響家庭的事件時，新聞傳媒都訪問 TFC 以找尋正義的意見與方向，而 TFC 則有效地幫助扭轉一些立法、言論和思想上的議題。

TFC 是非牟利團體，資金的來源是來自各界熱心支持。TFC 現今面對一萬八千元赤字，已需欠薪縮減支出，加上明年的經費，正是需要你大力支持相助，你可以用以下的方法，幫助傳統家庭促進會的事工：**1. 每月在金錢上個人捐助；2. 向教會**

牧長或宣教事工推介，以差傳方式支持我們，**3. 向親友推介。**

為了節省開支，我們將 TFC NEWS 從雙月刊改為季刊，並只寄給會友或捐助者。為繼續收到 TFC NEWS，請填寄捐助或會員表格，捐款可作扣稅用。網上捐款可到：[www.TFCus.org](http://www.TFCus.org)。捐款者自動成為會員。謝謝。

www.TFCUS.org

TRADITIONAL FAMILY COALITION

848 Stewart Drive, Suite 200
Sunnyvale
CA 94085
Phone: 408-636-0037
Fax: 408-636-0033
E-mail: tfccal@yahoo.com



會員申請表:

英文姓名: \_\_\_\_\_
地址: \_\_\_\_\_
\_\_\_\_\_
\_\_\_\_\_
電郵: \_\_\_\_\_
電話: \_\_\_\_\_

2006 會員費: \$10

請剪下連同支票寄往左方地址。支票寫給:

Traditional Family Coalition

你可作什麼:

- 1. 登記作選民
2. 積極投票
3. 加入「傳統家庭促進會」為會員, 瞭解社會問題
4. 對我們發出的行動呼籲作出回應
5. 對本會支持捐助

目標 : 以教育言論與行動保衛健康傳統家庭



主日學新書, 網上訂購

www.TFCus.org

為婚姻作檢查

( 接上第三頁 )

- 10. 你的配偶喜歡你替他/她按摩背部, 或是一起看書, 或去看電影呢?
11. 你的配偶是否你最好的朋友呢? 為什麼?
12. 你願意改變自己來使婚姻更美滿?
1. 我最起歡我配偶的是\_\_\_\_\_
2. 我希望我們有更多時間做\_\_\_\_\_
3. 我喜歡我的配偶作這件事\_\_\_\_\_
4. 我的配偶最不了解我的事是\_\_\_\_\_
5. 我最懷念約會時的日子是\_\_\_\_\_
6. 我們爭吵最多的事是\_\_\_\_\_
7. 如果我可以改變自己兩樣東西來討好我的配偶的話, 那就是\_\_\_\_\_和\_\_\_\_\_

成功的婚姻, 不在希望對方表現稱心滿意, 而在互相尊重及自己的恆久忍耐和犧牲精神。

電台粵語節目

良知分半鐘

三藩市灣區:

AM 1450 週日中午十二時半

西雅圖:

AM 1450 星期二及四晚上八時半

新書訂購表:

教會興起作光鹽 (每本 \$5.00+ \$0.40 郵費)

姓名: \_\_\_\_\_

地址: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Email: \_\_\_\_\_

請寫支票連表寄往: Traditional Family Coalition 848 Stewart Dr., #200, Sunnyvale, CA 94085

或可上網訂購: www.TFCus.org